
Tìm kiếm

**TEXT
LEGAL**

- New documents
- All texts
- Agency issued
 - +Congress
 - +Government
 - +Prime Minister
 - +Department / Agency ministerial
 - +Contact the
 - +Province / city
- Type of document
 - +Constitution
 - +Ordinance - Act
 - +Law - Ordinance
 - +Decree
 - +Decided
 - +Circular

**TEXT
STEERING**

**RESOLUTION OF THE
GOVERNMENT**

- Resolution of Government meeting

**PRIME MINISTER AND
CABINET MEMBERS TO
ANSWER QUESTIONS FROM
MPS**

TCVN3 font (ABC)

Details Legal instrument



Decision No. 53/2012 / QĐ-TTg of the Prime Minister: On the roadmap issued proportion of biofuels blended with traditional fuel

PRIME MINISTER

No. 53 / 2012 / QĐ-TTg

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Hanoi, November 22, 2012

DECISION

ISSUING roadmap mixing ratio
biofuels with conventional fuels

Pursuant to the Law on Organization of the Government of December 25, 2001;

Pursuant to Decision No 177/2007 / QĐ-TTg dated November 20, 2007 by the Prime Minister on approving the development of biofuels by 2015, with a vision to 2025;

At the request of the Minister of Industry and Trade,

Prime Minister issued Decision on issuing roadmap mixing ratio of biofuels with conventional fuels.

Article 1. Scope of regulation

This decision rules applicable rate schedule blending of biofuels with conventional fuels for motor gasoline and diesel go of road motor vehicles.

Article 2 applies

This decision applies to organizations and individuals producing, blending, distribution and trading of oil and petrol in Vietnam for use in gasoline engines and diesel goes by mechanical means road, excluding petrol special military police serve the purpose of defense and security by the Ministry of Defense and Ministry of Public Security.

Article 3. The proportion of biofuel blending

The proportion of biofuels blended with traditional fuels include the following:

- The mixture of unleaded gasoline and ethanol denatured fuel ethanol concentrations from 4% to 5% by volume and is called E5.
- The mixture of unleaded gasoline and ethanol denatured fuel ethanol concentrations from 9% to 10% by volume and is called E10 gasoline.
- The mixture of fuel goes diesel fuel and diesel goes biological origin with fatty acid methyl ester content (FAME) from 4% to 5% by volume and is called go-e- zen B5.
- The mixture of fuel goes diesel fuel and diesel goes biological origin with fatty acid methyl ester content (FAME) from 9% to 10% by volume and is called go-e- zen B10.

Article 4. Schedule applies mixing ratio

Roadmap proportion of biofuels blended with traditional fuels as follows:

- E5
 - From December 1, 2014, gasoline is produced, processed or business to use for road motor vehicles sold in the provinces and cities: Hanoi, Ho Chi Minh, Hai Phong, Da Nang and Can Tho and Quang Ngai, Ba Ria - Vung Tau is E5.
 - From December 1, 2015 gasoline is produced, processed or business to use for road motor vehicles nationwide consumption is E5.
- Gasoline E10
 - From December 1, 2016, gasoline is produced, processed or business to use for road motor vehicles sold in the provinces and cities: Hanoi, Ho Chi Minh, Hai Phong, Da Nang and Can Tho and Quang Ngai, Ba Ria - Vung Tau E10 gasoline.
 - From 01 May 2017 12 gasoline is produced, processed or business to use motorized vehicles on national consumption of gasoline and E10.
- Encourage application

Pending the application of blending ratio according to the Roadmap, encourage organizations and individuals production, processing and distribution business E5, E10 and diesel B5 and B10.

Article 5. Organization of implementation

- The Ministry of Industry and Trade
 - Lead and coordinate with ministries, ministerial-level agencies, government agencies, People's Committees of provinces and centrally implementing this roadmap, annual report Prime Minister.
 - Lead and coordinate with ministries, branches and People's Committees of provinces and centrally organized construction and inspection, monitoring the implementation of regional development of sustainable raw materials, production facilities manufacturing, product distribution system serving biofuels roadmap.
 - the lead in drafting and promulgation of national technical regulations relating to the storage, transport and distribution of biofuels; p exchange with the Ministry of Science and Technology and the Ministry of relevant local and direct the inspection and supervision of the guaranteed rate and quality blending of biofuels in accordance with national technical standards Family and disclosure standards applicable to the production and distribution of biofuels.
 - Lead and coordinate with ministries and agencies to strengthen communication activities, encourage community use of biofuels.
 - Lead and coordinate with the Ministry of Transport and the local organization and implementation of projects promoting the use of biofuels in the operation of public transportation.

e) Lead and coordinate with ministries and agencies promote international cooperation to enlist the technical resources and technologies for the implementation of the roadmap.

2. Ministry of Agriculture and Rural Development

a) Lead and coordinate with ministries and relevant local development and ensure the raw materials for industries producing biofuels in a sustainable way.

b) Lead and coordinate with ministries and agencies develop and promulgate or the competent authority issuing preferential policies, support for the production of biomass for production of biofuels school.

c) Lead and coordinate with ministries and agencies to promote research programs, import and develop new sources of plant varieties, cultivation techniques for high biomass yield, consistent quality as original materials for manufacturing biofuels route service.

3. The Ministry of Science and Technology

a) Lead and coordinate with ministries and agencies to review, develop and promulgate national standards, national technical regulations on biofuels serve implementation of the roadmap.

b) direct the inspection and strict measurement equipment in the production and distribution of biofuels and ensure the mixing ratio, the quality of the product according to the national technical regulations and standards disclosure applicable to the products of biofuels.

4. The Ministry of Planning and Investment

a) Lead and coordinate with ministries and agencies develop and promulgate or the competent authorities issued preferential policies on investment for projects producing, mixing, fuel distribution Biological ensure implementation of the roadmap.

b) To study and propose appropriate incentives to encourage investment in the development of materials for the development of biofuels.

5. The Ministry of Finance

a) Lead and coordinate with ministries and agencies develop and promulgate or the competent authority issuing tax incentives for import of spare parts which can not be produced by the network development project mix, distribution and trading of biofuel products .

b) Lead and coordinate with ministries and agencies develop and promulgate or the competent authority issuing tax incentives for biofuel products at each stage of the route process.

c) Lead and coordinate with ministries and agencies develop and promulgate or the competent authority to promulgate regulations on taxes on raw materials for production of biofuels.

6. People's Committees of provinces and centrally-run cities

Actively coordinate with the Ministry of Industry and Trade and the Ministry of relevant organizations build and test, monitoring the implementation of regional development planning of sustainable raw materials, production facilities, distribution system fuel products biological route service.

7. Responsibilities of business enterprises producing biofuels

a) The investment projects producing ethanol fuel and diesel goes biological origin to be granted investment licenses must have investment plans for regional development project materials.

b) The manufacturing enterprises, business biofuels must comply with the development plan, the provisions ensure mixing ratio, the quality of the product according to the national technical regulations and standards, announced products used for biofuels.

Article 6. Effect and implementation responsibilities

1. This Decision shall take effect from 15 January 01 2013.

2. Ministers, heads of ministerial-level agencies, heads of government, chairman of the People's Committees of provinces and centrally-run cities, organizations and individuals responsible for the implementation of Decision this. /.

Recipients:

- Secretariat of the Party Central Committee;
- Prime Minister, the Deputy Prime Minister;
- The ministries, ministerial-level agencies, agencies CP;
- Office of the Central Steering Committee on the prevention of corruption;
- People's Committees of provinces and centrally-run cities;
- Central Office and the Committee of the Party;
- Office of the Secretary;
- Office of the President;
- Ethnic Council and the Commission of the National Assembly;
- Office of the National Assembly;
- The Supreme People's Court;
- Supreme People's Procuratorate;
- State Auditor;
- Committee of the National Finance Supervision;
- Bank of Social Policy;
- Vietnam Development Bank;
- Central Committee of the Vietnam Fatherland Front;
- Central Authority of the mass;
- Office: Chairman, the Deputy, Assistant to the Prime Minister, E-portal, departments, subordinate units, the Gazette;
- Note: The letter, KGVX (3b). XH 300

**KT. PRIME MINISTER
DEPUTY PRIME MINISTER**

(Signed)
Hoang Trung Hai

Text Properties

 **Attachments:** • 53.doc (72192 Byte)

Other documents

Regulations implementing the inspection conclusions (27/03/2015)

On the management of the construction cost (03/25/2015)

Promulgate regulations implementing OSS, OSS mechanism in administrative agencies and local government (03/25/2015)

Detailed regulations for implementation of some articles of the Law on Employment of evaluation, certification of national vocational skills (03/24/2015)

On the amendment and supplement to Decision No. 02/2011 / QD-People's Committee on 17 May 01, 2011 by the provincial People's Committees shall promulgate regulations regarding the number, position, title, policy regimes for officers and employees and the activity of communes, wards and towns; village, town in the province of Ben Tre (23/03/2015)


On the amendment and supplement Clause 2, Article 2 and Point a, Clause 2, Article 3 of Decision No. 37/2014 / QD-provincial People's Committee 31/12/2014 regulating the percentage (%) for calculation of land rent, land rent rates for land or water, land rent units to build the underground in the province of Ca Mau (03/19/2015)

Detailed regulations for implementation of some articles of the Law on Procurement of selected investors (3/17/2015)

Amending and supplementing List assigned to manage state institutions in the City Assembly issued with Decision No. 54/2011 / QĐ-UBND August 3, 2011 of the People's Committees City (03/16/2015)

Regulation Coordinating Committee in state management for materials and agriculture, forestry and fisheries in the province of Ninh Binh (16/03/2015)

Regulations detailing and guiding the implementation of some articles of the Law on Notaries (15/03/2015)

Back to top 

[Home](#)

[Alert e-Government](#)

[About VGP](#) | [Portal Site Map](#) | [Contact Us](#) | [English](#) | [中文](#)

© **Web portal GOVERNMENT**

General Manager: Dung Pham Vietnam

Address: 16 Le Hong Phong - Ba Dinh - Ha Noi.

Phone: Office: 080 43 162; Fax: 080.48924; Email: thongtinchinhphu@chinhphu.vn.

Copyright Portal e-Government.

Write 'Portal e-Government' or 'www.chinhphu.vn' release any information from this source.